



Bologna, 23 dicembre 2015

*Oggetto: Progetto Deliziando - circolare operativa manifestazioni fieristiche 2016 "SUMMER FANCY FOOD" di New York e "S.I.AL." di Parigi*

Gentile Impresa,

nell'ambito delle iniziative promozionali del **Progetto Deliziando** - promosse dall'Assessorato Agricoltura della Regione Emilia-Romagna, dalla scrivente Unione regionale delle Camere di commercio dell'Emilia-Romagna e dal sistema camerale regionale - e delle **attività di co-marketing in essere con Enoteca Regionale Emilia-Romagna**, partner di Deliziando, si comunica che è prevista la **partecipazione collettiva** di un gruppo di aziende regionali alle seguenti manifestazioni fieristiche internazionali del comparto agro-alimentare:

- **"SUMMER FANCY FOOD"** New York, 26>28 giugno 2016;
- **"S.I.AL."** Parigi, 16>20 ottobre 2016

Entrambe le partecipazioni si realizzeranno di concerto e in collaborazione con la società Universal Marketing, Agenti esclusivisti in Italia dei due eventi fieristici.

#### MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

- la partecipazione è aperta alle **aziende emiliano-romagnole** produttrici di **generi alimentari, bevande e produzioni vinicole, con priorità alle produzioni certificate** (DOP IGP Qualità Controllata Biologiche) e/o tradizionali dell'Emilia-Romagna
- gli spazi espositivi saranno caratterizzati da uno specifico layout grafico del Progetto;
- ad ogni azienda partecipante, per il numero massimo di presenze previste, verrà assegnato uno spazio in open space con propria postazione identificativa, le cui caratteristiche sono più sotto riportate;
- ogni azienda potrà inoltre usufruire, *non ad uso esclusivo*, degli spazi comuni: area contrattazione con tavoli e sedie, magazzino, attrezzature e/o eventuali materiali di consumo;
- le specifiche sul layout grafico e sulle singole postazioni - che potranno variare tra le due manifestazioni individuate - verranno comunicate di volta in volta alle imprese al termine della definizione dell'elenco complessivo;
- il Progetto assegnerà gli spazi espositivi delle imprese tenendo conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecnico-progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa (esempio non vicinanza di prodotti complementari);
- durante lo svolgimento delle due manifestazioni sono consentite le degustazioni, ma è rigorosamente vietata la vendita dei prodotti esposti;
- è necessaria la presenza di un referente dell'azienda o di un suo delegato in grado di condurre le trattative commerciali;
- le aziende partecipanti assumono la piena responsabilità della propria partecipazione alle iniziative promozionali ed accettano di tenere il Progetto Deliziando indenne da qualunque pretesa, propria o di terzi, direttamente o indirettamente connessa a dette partecipazioni;
- in caso di rinuncia alla partecipazione, è prevista una penale che verrà calcolata in base al momento di rescissione.



#### Dati sulla manifestazione:

- 62<sup>a</sup> edizione della manifestazione per eccellenza del settore agro-alimentare e bevande nel mercato nord-americano
- edizione 2016: si prevedono 2.600 espositori e 25.000 buyer (edizione 2015: 2.500 espositori provenienti da 50 paesi e 23.200 visitatori, con una crescita del + 5% rispetto al 2014; l'Italia era presente con 375 espositori)
- *luogo di svolgimento*: Jacob K. Javits Convention Center di New York
- *data di svolgimento*: 26 > 28 giugno 2016
- *orari di apertura*: domenica 26 giugno e lunedì 27 giugno dalle 10h00 alle 17h00; martedì 28 giugno dalle 10h00 alle 16h00

#### Collettiva Deliziando, adesione e tempistica:

- 1<sup>a</sup> partecipazione in collettiva di Deliziando alla manifestazione newyorkese
- stand complessivo di 91 mq nel Padiglione Italia al terzo piano**
- prevista la partecipazione di massimo 15 aziende emiliano-romagnole
  - le adesioni che eccedono tale massimale o pervenute oltre il termine di scadenza formano una waiting list da cui si può attingere soltanto in caso del mancato raggiungimento del numero previsto entro il termine di scadenza
- per partecipare: compilare l'allegata scheda in ogni sua parte ed apporvi il timbro recante la denominazione sociale e la data (pena l'esclusione)
- data di scadenza** della presentazione delle domande: **20 gennaio 2016**
- costo di partecipazione: **euro 5.200 + IVA** che comprende:
  - affitto dell'open space medio pro-capite di 6/7 mq con propria postazione identificativa
  - allestimento comprensivo di: pareti modulari di fondo di colore bianco e moquette; scelta tra 1 vetrina espositiva bassa con ripiano interno e richiudibile a chiave o banco assaggio basso con ripiano interno e richiudibile a chiave; 2 strutture con 3 mensole l'una da collocare su qualsiasi parete libera dello spazio espositivo riservato; un cestino porta rifiuti
  - grafica generale del Padiglione ITALIA + nome dell'azienda
    - ✓ non è consentita l'affissione di manifesti e di materiale pubblicitario sulle vetrine e sulle pareti esterne dello spazio espositivo
  - illuminazione stand con 3 faretti led e relativo allaccio elettrico e consumo
  - servizio di pulizia giornaliera dello spazio espositivo
  - inserimento nel catalogo ufficiale
  - 5 tessere di ingresso espositore
  - assistenza in loco di personale dell'Unione regionale e di Enoteca Regionale durante il montaggio e tutto lo svolgimento della manifestazione
    - ✓ la quota non comprende: affitto di arredi ed attrezzature supplementari; spese di trasporto e spedizione merci in fiera; assicurazione campionario esposto in fiera; servizio di vigilanza; spese di viaggio e soggiorno del personale presente in fiera e ogni altro servizio non espressamente indicato in questa circolare
    - ✓ alla conferma di partecipazione verranno comunicate le modalità e le tempistiche di pagamento della quota e le aziende avranno indicativamente due settimane di tempo per provvedere al pagamento di detta quota, pena esclusione.



#### Dati sulla manifestazione:

- 50<sup>a</sup> edizione del Salone biennale dell'alimentare dedicato all'esposizione dell'intera gamma dei prodotti dell'industria alimentare, compresi i vini e le bevande, uno dei più importanti appuntamenti fieristici per le aziende del settore
- edizione 2014: presenza di 6.500 espositori provenienti da 104 nazioni e di 155.766 visitatori da 194 paesi, 250.000 mq di area espositiva (l'Unione Europea con 20.485 mln di euro e un +2,2% si conferma principale mercato di sbocco dei prodotti agro-alimentari italiani e la Francia con 3.571 mln di euro secondo mercato per le esportazioni agro-alimentari nazionali)
- *luogo di svolgimento:* Parc des Expositions de Paris-Nord Villepinte di Parigi
- *data di svolgimento:* 16 > 20 ottobre 2016
- *orari di apertura:* da domenica 16 ottobre a mercoledì 19 ottobre dalle 9h30 alle 17h00; giovedì 20 ottobre dalle 9h30 alle 14h00

#### Collettiva Deliziando, adesione e tempistica:

- 1<sup>a</sup> partecipazione in collettiva di Deliziando alla manifestazione parigina
- stand complessivo di 120 mq** (3 lati aperti) nello spazio del **Padiglione Italia nella Hall 1**
- prevista la partecipazione di massimo 18 aziende emiliano-romagnole
  - le adesioni che eccedono tale massimale o pervenute oltre il termine di scadenza formano una waiting list da cui si può attingere soltanto in caso del mancato raggiungimento del numero previsto entro il termine di scadenza
- per partecipare: compilare l'allegata scheda in ogni sua parte ed apporvi il timbro recante la denominazione sociale e la data (pena l'esclusione)
- data di scadenza** della presentazione delle domande: **26 febbraio 2016**
- costo di partecipazione: euro 5.200 + IVA** che comprende:
  - affitto dell'open space medio pro-capite di 6/7 mq con propria postazione identificativa
  - allestimento comprensivo di: moquette; un banco per l'esposizione e degustazione dei prodotti + uno sgabello; una vetrina espositiva; un cestino porta rifiuti; una presa di servizio e relativi allaccio elettrico e consumo; un forex con il logo aziendale posto sopra la vetrina;
    - ✓ non è consentita l'affissione di manifesti e di materiale pubblicitario sulle vetrine e sulle pareti esterne dello spazio espositivo
  - servizio di pulizia giornaliera dello spazio espositivo
  - 5 tessere di ingresso espositore
  - assistenza in loco di personale dell'Unione regionale e di Enoteca Regionale durante il montaggio e tutto lo svolgimento della manifestazione
    - ✓ la quota non comprende: inserimento a catalogo ufficiale (pari ad euro 470 + IVA); affitto di arredi ed attrezzature supplementari; spese di trasporto e spedizione merci in fiera; assicurazione campionario esposto in fiera; servizio di vigilanza; spese di viaggio e soggiorno del personale presente in fiera e ogni altro servizio non espressamente indicato in questa circolare
    - ✓ alla conferma di partecipazione verranno comunicate le modalità e le tempistiche di pagamento della quota e le aziende avranno indicativamente due settimane di tempo per provvedere al pagamento di detta quota, pena esclusione.



**SCHEDA DI ADESIONE "SUMMER FANCY FOOD" New York, 26 > 28 giugno 2016**  
da inviare **entro e non oltre il 20 gennaio 2016** via mail alla **Camera di commercio di:**

**DATI AZIENDA**

Ragione Sociale \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

Località Provincia \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_ Web Site \_\_\_\_\_

P. IVA \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_

Anno di fondazione \_\_\_\_\_ Nr. dipendenti \_\_\_\_\_

Fatturato annuo (ml Euro) \_\_\_\_\_ % Export \_\_\_\_\_

**PARTECIPANTI ALL'INIZIATIVA**

Cognome e Nome \_\_\_\_\_

Posizione in azienda \_\_\_\_\_

Cell. \_\_\_\_\_

Lingue conosciute \_\_\_\_\_

**CARATTERISTICHE DELL'AZIENDA**

Comparto di attività (è possibile marcare più categorie):

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Aceto balsamico ed aceto balsamico tradizionale | <input type="checkbox"/> Caffè Cioccolata                         |
| <input type="checkbox"/> Carni fresche e loro derivati                   | <input type="checkbox"/> Condimenti e conserve                    |
| <input type="checkbox"/> Formaggi  | <input type="checkbox"/> Frutta e verdura                         |
| <input type="checkbox"/> Olio extra vergine di oliva                     | <input type="checkbox"/> Pasta panetteria pasticceria             |
| <input type="checkbox"/> Prodotti biologici                              | <input type="checkbox"/> Prodotti ittici                          |
| <input type="checkbox"/> Prodotti Q.C. Qualità Controllata               | <input type="checkbox"/> Vini D.O.P. (ex D.O.C.G. e D.O.C.)       |
| <input type="checkbox"/> Bevande analcoliche distillati liquori          | <input type="checkbox"/> Vini ottenuti da altri vitigni autoctoni |
| <input type="checkbox"/> Vini I.G.P. (ex I.G.T.)                         |   |

Descrizione dettagliata prodotti/vini \_\_\_\_\_

Produzione totale/anno (Kg /Hl): \_\_\_\_\_



In quali Paesi esporta? \_\_\_\_\_

Indicare eventuali esclusive \_\_\_\_\_

A quale tipo di partnership è interessata?

- sede locale produttiva       sede locale commerciale       joint venture produttiva  
 joint venture commerciale       agente       rappresentante/distributore  
 grande distribuzione       franchising  
 altro (specificare) \_\_\_\_\_

### **ADESIONE ALLA MANIFESTAZIONE FIERISTICA**

**partecipo alla manifestazione "SUMMER FANCY FOOD" New York, 26 > 28 giugno 2016 al costo di Euro 5.200,00 + IVA 22%.** Le modalità e le tempistiche di pagamento verranno comunicate al momento della conferma di partecipazione.

Prodotti/vini che si intendono promuovere:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

L'IMPRESA, PER ACCETTAZIONE

Data \_\_\_\_\_

Timbro dell'impresa e firma del legale rappresentante

\_\_\_\_\_

### **Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/2003**

La informiamo che i dati personali sopra riportati saranno conservati nel nostro archivio informatico e saranno utilizzati esclusivamente al fine dello svolgimento delle attività sopra riportate. Per i diritti a Voi riservati si rimanda al D. Lgs. 196/2003. Titolare del trattamento dei dati è il sistema camerale dell'Emilia-Romagna.

Data \_\_\_\_\_

Timbro dell'impresa e firma del legale rappresentante

\_\_\_\_\_



**SCHEDA DI ADESIONE "S.I.AL." Parigi, 16>20 ottobre 2016**  
da inviare **entro e non oltre il 26 febbraio 2016** via mail alla **Camera di commercio di:**

**DATI AZIENDA**

Ragione Sociale \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

Località Provincia \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_ Web Site \_\_\_\_\_

P. IVA \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_

Anno di fondazione \_\_\_\_\_ Nr. dipendenti \_\_\_\_\_

Fatturato annuo (ml Euro) \_\_\_\_\_ % Export \_\_\_\_\_

**PARTECIPANTI ALL'INIZIATIVA**

Cognome e Nome \_\_\_\_\_

Posizione in azienda \_\_\_\_\_

Cell. \_\_\_\_\_

Lingue conosciute \_\_\_\_\_

**CARATTERISTICHE DELL'AZIENDA**

Comparto di attività (è possibile marcare più categorie):

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Aceto balsamico ed aceto balsamico tradizionale | <input type="checkbox"/> Caffè Cioccolata                         |
| <input type="checkbox"/> Carni fresche e loro derivati                   | <input type="checkbox"/> Condimenti e conserve                    |
| <input type="checkbox"/> Formaggi  | <input type="checkbox"/> Frutta e verdura                         |
| <input type="checkbox"/> Olio extra vergine di oliva                     | <input type="checkbox"/> Pasta panetteria pasticceria             |
| <input type="checkbox"/> Prodotti biologici                              | <input type="checkbox"/> Prodotti ittici                          |
| <input type="checkbox"/> Prodotti Q.C. Qualità Controllata               | <input type="checkbox"/> Vini D.O.P. (ex D.O.C.G. e D.O.C.)       |
| <input type="checkbox"/> Bevande analcoliche distillati liquori          | <input type="checkbox"/> Vini ottenuti da altri vitigni autoctoni |
| <input type="checkbox"/> Vini I.G.P. (ex I.G.T.)                         |   |

Descrizione dettagliata prodotti/vini \_\_\_\_\_

Produzione totale/anno (Kg /Hl): \_\_\_\_\_



In quali Paesi esporta? \_\_\_\_\_

Indicare eventuali esclusive \_\_\_\_\_

A quale tipo di partnership è interessata?

- sede locale produttiva       sede locale commerciale       joint venture produttiva  
 joint venture commerciale       agente       rappresentante/distributore  
 grande distribuzione       franchising  
 altro (specificare) \_\_\_\_\_

### **ADESIONE ALLA MANIFESTAZIONE FIERISTICA**

**partecipo alla manifestazione "S.I.AL." Parigi, 16 > 20 ottobre 2016 al costo di Euro 5.200,00 + IVA 22%.** Le modalità e le tempistiche di pagamento verranno comunicate al momento della conferma di partecipazione.

Prodotti/vini che si intendono promuovere:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

L'IMPRESA, PER ACCETTAZIONE

Data \_\_\_\_\_

Timbro dell'impresa e firma del legale rappresentante

\_\_\_\_\_

### **Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/2003**

La informiamo che i dati personali sopra riportati saranno conservati nel nostro archivio informatico e saranno utilizzati esclusivamente al fine dello svolgimento delle attività sopra riportate. Per i diritti a Voi riservati si rimanda al D. Lgs. 196/2003. Titolare del trattamento dei dati è il sistema camerale dell'Emilia-Romagna.

Data \_\_\_\_\_

Timbro dell'impresa e firma del legale rappresentante

\_\_\_\_\_